
THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

Exotic Wildlife Regulation, amendment

Regulation 1/2006
Registered January 5, 2006

Manitoba Regulation 78/99 amended
1 The *Exotic Wildlife Regulation, Manitoba Regulation 78/99*, is amended by this regulation.

2 Section 1 is amended by replacing the definition "running at large" with the following:

"running at large" means an animal that has been released or has escaped confinement and is roaming at will. (« en liberté »)

3 Section 1.1 is amended by striking out "A or B" and substituting "A, B or C".

4 Section 3 is replaced with the following:

Restricted exotic wildlife

3(1) Except as provided in this section, no person shall

- (a) import into the province;
- (b) possess or harbour; or
- (c) allow to escape or release to the wild

a live animal listed in Schedule B.

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur les animaux de la faune non indigènes

Règlement 1/2006
Date d'enregistrement : le 5 janvier 2006

Modification du R.M. 78/99

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les animaux de la faune non indigènes, R.M. 78/99*.

2 La définition de « en liberté » figurant à l'article 1 est remplacée par ce qui suit :

« en liberté » L'expression « en liberté » qualifie un animal qui s'est enfui ou qui a été relâché et qui erre à sa guise. ("running at large")

3 L'article 1.1 est modifié par substitution, à « A ou B », de « A, B ou C ».

4 L'article 3 est remplacé par ce qui suit :

Restrictions — animaux de la faune non indigènes

3(1) Sauf disposition contraire du présent article, il est interdit d'importer dans la province, de posséder, d'abriter, de laisser s'enfuir ou de relâcher dans la nature un animal vivant que vise l'annexe B.

Possession with permit

3(2) A person may possess or harbour a live animal listed in Schedule B if the person is permitted to do so by

(a) a permit issued by the minister under this regulation; or

(b) a licence issued under *The Livestock Industry Diversification Act*.

Exception for research and zoos

3(3) The minister may issue a permit to import a live animal listed in Schedule B to a public facility established for the purposes of research, public education or zoological display. The permit may be issued subject to any terms and conditions that the minister considers necessary or advisable.

Permanent identification

3(4) An animal listed in Schedule B must be permanently numbered by the owner with a unique identifier that can be traced back to the owner of the animal. The numbering must be done using an implant, a brand, a tattoo or other means of permanent numbering approved by the director. Numbering of a wild boar may be done using a nose ring.

Records

3(5) The holder of a permit to possess an animal listed in Schedule B must submit annually, a record of

(a) the identification type, location and unique identifier for every animal he or she possesses;

(b) information on every animal added or deleted during the period covered by the report, including the origin of a new animal and the reason for deleting an animal; and

(c) if required under the *Wildlife Protection Regulation*, M.R. 85/2003, the date an animal was last tested for a disease set out in Schedule A to that regulation and the result of the test.

Permis — possession d'animaux vivants

3(2) Une personne peut posséder ou abriter un animal vivant que vise l'annexe B si, selon le cas :

a) elle est titulaire d'un permis délivré par le ministre en vertu du présent règlement;

b) elle est titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur la diversification de l'industrie du bétail*.

Exception — recherche et zoos

3(3) Le ministre peut délivrer un permis autorisant l'importation d'un animal vivant que vise l'annexe B à des installations publiques établies à des fins de recherche, d'éducation du public et d'exposition zoologique. La délivrance du permis peut être assujettie aux conditions que le ministre considère comme nécessaires ou utiles.

Identification permanente

3(4) Les animaux que vise l'annexe B sont numérotés de façon permanente par leur propriétaire au moyen d'un identificateur unique permettant de retracer ce dernier. La numérotation se fait au moyen d'implants, de marques au fer rouge, de tatouages ou d'autres moyens de numérotation permanente approuvés par le directeur. Un anneau nasal peut être utilisé pour la numérotation d'un sanglier.

Registres

3(5) Le titulaire d'un permis autorisant la possession d'un animal que vise l'annexe B soumet chaque année des registres concernant :

a) le type d'identification et l'identificateur unique de chaque animal qu'il possède ainsi que l'endroit où il se trouve;

b) les renseignements sur chaque animal qui a été ajouté ou supprimé pendant la période que couvre le rapport, y compris l'origine d'un nouvel animal et la raison de la suppression d'un animal;

c) si le *Règlement sur la protection de la faune*, R.M. 85/2003, l'exige, la date où a été effectué pour la dernière fois un examen relativement à une maladie énoncée à l'annexe A de ce règlement de même que le résultat de l'examen.

5 The following is added after section 3:

Controlled exotic wildlife

3.1(1) Except as provided in this section, no person shall

- (a) import into the province;
- (b) possess or harbour; or
- (b) allow to escape or release to the wild

a live animal listed in Schedule C.

Possession with permit

3.1(2) A person may import, possess or harbour a live animal listed in Schedule C if

- (a) the person has a permit issued by the minister under this regulation; or
- (b) the animal is prescribed in a regulation under *The Animal Liability Act* as livestock and is possessed for agricultural purposes.

6 Subsection 8(1) is amended in the part before clause (a) by adding "is a resident of Manitoba and" after "unless the person".

7 Schedule A is amended by replacing the heading "SCHEDULE A" with the following:

SCHEDULE A
(Section 2)

8 Schedule B is amended

(a) by replacing the heading "SCHEDULE B" with the following:

SCHEDULE B
(Section 3)

(b) in item 2 of the English version, by striking out "(cervidae)" and substituting "(Cervidae)"; and

5 Il est ajouté, après l'article 3, ce qui suit :

Animaux de la faune non indigènes réglementés

3.1(1) Sauf disposition contraire du présent article, il est interdit d'importer dans la province, de posséder, d'abriter, de laisser s'enfuir ou de relâcher dans la nature un animal vivant que vise l'annexe C.

Permis — possession d'animaux vivants

3.1(2) Une personne peut importer, posséder ou abriter un animal vivant que vise l'annexe C si, selon le cas :

- a) elle est titulaire d'un permis délivré par le ministre en vertu du présent règlement;
- b) l'animal est désigné à titre d'animal de ferme dans un règlement pris en application la de *Loi sur la responsabilité à l'égard des animaux* et est possédé à des fins agricoles.

6 Le passage introductif du paragraphe 8(1) est modifié par adjonction, après « à moins », de « de résider au Manitoba et ».

7 Le titre de l'annexe A est remplacé par ce qui suit :

ANNEXE A
(Article 2)

8 L'annexe B est modifiée :

a) par substitution, au titre, de ce qui suit :

ANNEXE B
(Article 3)

b) dans le point 2 de la version anglaise, par substitution, à « (cervidae) », de « (Cervidae) »;

(c) in item 2 of the French version, by striking out "du Manitoba" and substituting "au Manitoba".

c) dans le point 2 de la version française, par substitution, à « du Manitoba », de « au Manitoba ».

9 Schedule C to this regulation is added after Schedule B.

9 L'annexe C du présent règlement est ajoutée après l'annexe B.

December 23, 2005
23 décembre 2005

Minister of Conservation/Le ministre de la Conservation,

Stan Struthers

SCHEDULE C
(Section 3.1)

CONTROLLED EXOTIC WILDLIFE

1. All species and subspecies of the bovide family (*Bovidae*) not indigenous to Manitoba except those listed in Schedule B.

ANNEXE C
(Article 3.1)

ANIMAUX DE LA FAUNE
NON INDIGÈNES RÉGLEMENTÉS

1. Toutes les espèces et sous-espèces de la famille des bovidés (*bovidae*) non indigènes au Manitoba à l'exception de celles visées à l'annexe B.